



Health and Social Services
Vital Statistics

Santé et Affaires sociales
Statistiques de l'état civil

APPLICATION FOR CERTIFICATE OR SEARCH

Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6
(867) 667-5207, toll free 1-800-661-0408

Note: Certificates may only be issued for births, marriages and deaths which have occurred in the Yukon. The fee for each certificate is \$10.

*PLEASE READ NOTES ON REVERSE OF THIS FORM.

DEMANDE DE CERTIFICAT OU DE RECHERCHE

C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6
(867) 667-5207, sans frais 1-800-661-0408

Remarque : Le présent certificat ne peut être délivré que pour les naissances, les mariages et les décès survenus au Yukon. Le droit pour chaque certificat est de 10 \$.

*VEUILLEZ LIRE LES REMARQUES AU VERSO.

Incomplete applications may cause delay.

Des renseignements incomplets peuvent retarder le traitement de la demande.

Please indicate type and number of certificates required
Veillez indiquer le genre et le nombre de certificats demandés



BIRTH • NAISSANCE	If birth certificate(s) required, complete this section (please print). Pour un certificat de naissance, remplir cette partie (en caractères d'imprimerie).			Surname (if married, give surname at birth) • <i>Nom (dans le cas d'une personne mariée, nom à la naissance)</i>		Given names • <i>Prénom(s)</i>		M • H <input type="checkbox"/>	F • F <input type="checkbox"/>	Wallet <i>Portefeuille</i> _____
	Year • <i>Année</i>	Month • <i>Mois</i> by name • <i>au long</i>	Day • <i>Jour</i>	Place of birth (city, town, village) • <i>Lieu de naissance (ville/village)</i>		Territory/province • <i>Territoire/province</i>		Framing <i>Encadrement</i> _____		
	Birth surname of parent • <i>Nom du parent à la naissance</i>			Given names • <i>Prénom(s)</i>		Birthplace of parent • <i>Lieu de naissance du parent</i>				
	Birth surname of parent • <i>Nom du parent à la naissance</i>			Given names • <i>Prénom(s)</i>		Birthplace of parent • <i>Lieu de naissance du parent</i>				
										Restricted photocopy <i>Photocopie à usage restreint</i> _____
										No. of older siblings born to this mother <i>Nombre de frères et sœurs plus âgés nés de la même mère</i> _____

MARRIAGE • MARIAGE	If marriage certificate(s) required, complete this section (please print). Pour un certificat de mariage, remplir cette partie (en caractères d'imprimerie).			Surname • <i>Nom</i>		Given names • <i>Prénom(s)</i>		Birthplace • <i>Lieu de naissance</i>		M • H <input type="checkbox"/>	F • F <input type="checkbox"/>	Wallet <i>Portefeuille</i> _____	
	Surname • <i>Nom</i>			Given names • <i>Prénom(s)</i>		Birthplace • <i>Lieu de naissance</i>					M • H <input type="checkbox"/>	F • F <input type="checkbox"/>	Framing <i>Encadrement</i> _____
	Year • <i>Année</i>	Month • <i>Mois</i> by name • <i>au long</i>	Day • <i>Jour</i>	Place of marriage (city, town, village) • <i>Lieu du mariage (ville/village)</i>		Territory/province • <i>Territoire/province</i>		Restricted photocopy <i>Photocopie à usage restreint</i> _____					

DEATH • DÉCÈS	If death certificate(s) required, complete this section (please print). Pour un certificat de décès, remplir cette partie (en caractères d'imprimerie).			Surname of deceased • <i>Nom de la personne décédée</i>		Given names • <i>Prénom(s)</i>		Age • <i>Âge</i>		M • H <input type="checkbox"/>	F • F <input type="checkbox"/>	Framing <i>Encadrement</i> _____
	Year • <i>Année</i>	Month • <i>Mois</i> by name • <i>au long</i>	Day • <i>Jour</i>	Place of death (city, town, village) • <i>Lieu du décès (ville/village)</i>		Territory/province • <i>Territoire/province</i>						
	Permanent residence of deceased prior to death • <i>Résidence permanente de la personne décédée avant son décès</i>						Marital status • <i>État civil</i>					

MAILING ADDRESS ADRESSE POSTALE	Please indicate the reason for application • <i>Veillez indiquer le motif de la demande</i>			Telephone • <i>Téléphone</i>	
				Daytime • <i>Jour</i> ()	
				Evening • <i>Soir</i> ()	
	Language preferred French _____ English _____ • <i>Langue de correspondance Français _____ Anglais _____</i>				
	State relationship to person named • <i>Indiquez votre lien de parenté avec la personne susmentionnée</i>			Remarks • <i>Remarques</i>	
	Signature of applicant • <i>Signature de l'auteur/autrice de la demande</i>				
	X				
Year • <i>Année</i>	Month • <i>Mois</i>	Day • <i>Jour</i>	*Fee enclosed with this application \$ _____ \$ _____ <i>*Droits joints à la présente demande</i>	Credit Card No. • <i>N° de carte de crédit</i>	
Name • <i>Nom</i>			Expiry Date • <i>Date d'expiration</i>		
Street address • <i>Adresse</i>			<input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Master Card <input type="checkbox"/> American Express		
City • <i>Ville/village</i>	Territory, province • <i>Territoire/province</i>	Postal code • <i>Code postal</i>	Signature • <i>Signature</i> _____		

*Please read notes on reverse of this form • *Veillez lire les remarques au verso

IMPORTANT

It is against postal regulations to send cash. Please make your **cheque** or **money order** payable to **Government of the Yukon** and send to:

Government of the Yukon
Vital Statistics
Box 2703
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

Certificates may also be ordered by fax or phone. Payment by Visa, MC, American Express.

(867) 667-5207
1-800-661-0408 EXT. 5207 (YUKON ONLY)
Fax: (867) 393-6486
email: Vital.Statistics@gov.yk.ca
Internet Address: www.hss.gov.yk.ca

Notes

1. Certificates can only be issued for births, marriages, and deaths if they **occurred in the Yukon**.
2. **Birth certificates**
 - Wallet-size birth certificates include the following information: full name of the individual, date of birth, place of birth, sex, registration number and registration date.
 - A framing-size birth certificate contains the following additional information: names and birthplaces of parent(s).
 - Birth certificates for married persons are issued only in their surname at birth.
3. **Marriage certificates**
 - Wallet-size certificates contain the following information: names of the parties married, date of marriage, place of marriage, registration number and registration date.
 - Framing-size certificates contain the following additional information: birth places of parties.
 - The ages of the parties do not appear and the married surname of either party does not appear.
4. A **restricted photocopy** contains all the information appearing on the original registration. They are by law for restricted use only. If you believe you need such a certificate, please state your reason.
5. In the Yukon, Vital Statistics can be reached toll free through the Yukon government inquiry centre during weekday office hours. The number is 1-800-661-0408. (Note: This number is not applicable outside of the Yukon.) Outside Yukon - (867) 667-5207
6. **Fee schedule**
 - The fee for each certificate is \$10. The fee for a search is \$1 per year to a maximum of \$20. This applies only where information is not known.
7. **For urgent requests**, contact Vital Statistics for delivery options.

IMPORTANT

Le règlement sur les postes interdit l'envoi d'espèces. Veuillez faire votre **chèque** ou votre **mandat poste** payable au **Gouvernement du Yukon** et l'envoyer à l'adresse suivante :

Gouvernement du Yukon
Statistiques de l'état civil
C.P. 2703
Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

On peut aussi commander des certificats par télécopieur ou par téléphone en payant avec Visa, MC ou American Express.

(867) 667-5207
1-800-661-0408, poste 5207 (au Yukon seulement)
Télécopieur : (867) 393-6486
Courriel : Vital.statistics@gov.yk.ca
Internet : www.hss.gov.yk.ca

Remarques

1. On ne peut délivrer de certificat que pour les naissances, les mariages et les décès qui sont **survenus au Yukon**.
2. **Certificat de naissance**
 - Le certificat de naissance de dimensions portefeuille contient les renseignements suivants : nom au complet de la personne, date de naissance, lieu de naissance, sexe, numéro d'enregistrement et date d'enregistrement.
 - Le certificat de naissance à encadrer contient les renseignements supplémentaires suivants : nom et lieu de naissance des parents.
 - Le certificat de naissance d'une personne mariée n'est délivré qu'en son nom de famille à la naissance.
3. **Certificat de mariage**
 - Le certificat de mariage de dimensions portefeuille contient les renseignements suivants : noms des parties, date du mariage, lieu du mariage, numéro d'enregistrement et date d'enregistrement.
 - Le certificat de mariage à encadrer contient les renseignements supplémentaires suivants : lieux de naissance des parties.
 - L'âge des parties et le et le nom de famille adopté par l'une ou l'autre partie à la suite du mariage n'y figurent pas.
4. **Une photocopie à usage restreint** contient tous les renseignements figurant sur l'enregistrement original. La loi en restreint l'usage. Si vous croyez avoir besoin d'un tel certificat, veuillez en indiquer le motif.
5. Au Yukon, on peut communiquer avec les Statistiques de l'état civil en appelant sans frais le service de renseignements du gouvernement du Yukon pendant les heures officielles de bureau. Le numéro à composer est le 1-800-661-0408. (Remarque : Ce numéro ne s'applique pas à l'extérieur du Yukon.) À l'extérieur du Yukon - (867) 667-5207
6. **Tarif**
 - Le droit à acquitter pour chaque certificat est de 10 \$. Le droit à acquitter pour une recherche est d'un dollar par année jusqu'à concurrence de 20 \$. Ces frais de recherche s'appliquent seulement si on ne connaît pas les renseignements.
7. **Pour les demandes urgentes, communiquez avec les Statistiques de l'état civil.**

Number of certificates requested <i>Nombre de certificats demandés</i>	_____	\$	_____
		x 10. ⁰⁰	= _____
Request for special delivery <i>Demande d'envoi par exprès</i>	_____	x 10. ⁰⁰	= _____
Transfer this amount to the front of this form under "Fee enclosed with this application." <i>Reporter ce montant au recto, à la case « Droits joints à la présente demande ».</i>	▶	Total	_____
		Total	_____

Personal information is being collected under the authority of the *Vital Statistics Act* for the release of Birth, Death and Marriage information. For further information, contact the Deputy Registrar, Vital Statistics, at (867)667-5207 or toll free at 1-800-661-0408, or write to Vital Statistics, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6.

Certificates contain information exactly as recorded on the original registration filed in our office.

Les renseignements personnels fournis dans les présentes sont recueillis en application de la Loi sur les statistiques de l'état civil aux fins de publication de données concernant les naissances, les décès et les mariages. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le sujet, communiquez avec le registraire adjoint, Statistiques de l'état civil, par téléphone au (867) 667-5207 ou, sans frais, au 1-800-661-0408, ou par écrit à l'adresse C.P. 2703, Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6.

Le certificat contient les renseignements tels qu'ils figurent dans l'enregistrement original conservé à notre bureau.